**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava

IČO: 00 492 736, IČ DPH: SK2020298786

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B

osoba podľa § 9 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a

o zmene a doplnení niektorých zákonov

(ďalej len „**obstarávateľská organizácia**“)

Zadávanie nadlimitnej zákazky postupom

**Verejná súťaž**

**prostredníctvom systému JOSEPHINE (softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek)**

**s reverzným jednoobálkovým postupom podľa § 66 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

**SÚŤAŽNÉ PODKLADY**

Predmet zákazky

Tovary

**NL 15/2019**

„**Dodanie klimatizácií do vozidiel DPB, a.s.“**

Nadlimitná zákazka na predmet zákazky zadávaná podľa § 66 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**zákon o verejnom obstarávaní**“).

Predmetnú zákazku v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov procesne a administratívne v systéme JOSEPHINE zabezpečuje:

V Bratislave dňa

...................................................

Mgr. Kristína Galovičová

osoba poverená realizáciou VO

Súťažné podklady po kontrole predmetu zákazky a procesu verejného obstarávania schvaľuje:

V Bratislave dňa

...................................................

Andrej Balážik

vedúci odboru právnych služieb a verejného obstarávania

V Bratislave dňa

...................................................

Ing. Michal Halomi

člen predstavenstva

V Bratislave dňa

...................................................

Ing. Martin Rybanský

predseda predstavenstva

**OBSAH**

[A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV 3](#_Toc13816846)

[1. Všeobecné informácie 3](#_Toc13816847)

[2. Identifikácia obstarávateľskej organizácie 5](#_Toc13816848)

[3. Predmet verejného obstarávania a predmet zákazky 5](#_Toc13816849)

[4. Rozdelenie predmetu zákazky 6](#_Toc13816850)

[5. Variantné riešenie 6](#_Toc13816851)

[6. Pôvod predmetu zákazky 6](#_Toc13816852)

[7. Miesto a termín dodania predmetu zákazky 6](#_Toc13816853)

[8. Zdroj finančných prostriedkov 6](#_Toc13816854)

[9. Typ zmluvy 7](#_Toc13816855)

[10. Lehota viazanosti ponuky 7](#_Toc13816856)

[2. Komunikácia a vysvetľovanie 7](#_Toc13816857)

[11. Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami/ uchádzačmi a doručovanie písomnosti 7](#_Toc13816858)

[12. Určenie lehôt 9](#_Toc13816859)

[13. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov 9](#_Toc13816860)

[14. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky 10](#_Toc13816861)

[3. Príprava ponuky 10](#_Toc13816862)

[15. Vyhotovenie ponuky 10](#_Toc13816863)

[16. Jazyk ponuky 11](#_Toc13816864)

[17. Mena a ceny uvádzané v ponuke 11](#_Toc13816865)

[18. Zábezpeka ponuky 12](#_Toc13816866)

[19. Obsah ponuky 14](#_Toc13816867)

[20. Náklady na ponuku 16](#_Toc13816868)

[4. Predkladanie ponuky 16](#_Toc13816869)

[21. Záujemca/uchádzač oprávnený predložiť ponuku 16](#_Toc13816870)

[22. Predloženie ponuky 17](#_Toc13816871)

[23. Miesto a lehota na predkladanie ponúk 18](#_Toc13816872)

[24. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky 18](#_Toc13816873)

[5. Otváranie a vyhodnotenie ponúk 18](#_Toc13816874)

[25. Otváranie ponúk 18](#_Toc13816875)

[26. Preskúmanie ponúk 19](#_Toc13816876)

[27. Mena na vyhodnotenie ponúk 19](#_Toc13816877)

[28. Vyhodnotenie ponúk 19](#_Toc13816878)

[**29.** **Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov** 20](#_Toc13816879)

[6. Dôvernosť a etika vo verejnom obstarávaní 20](#_Toc13816880)

[30. Dôvernosť procesu verejného obstarávania 20](#_Toc13816881)

[7. Prijatie ponuky 21](#_Toc13816882)

[31. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk 21](#_Toc13816883)

[32. Uzavretie zmluvy 21](#_Toc13816884)

[8. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky 22](#_Toc13816885)

[33. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky 22](#_Toc13816886)

[9. Subdodávatelia 22](#_Toc13816887)

[A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia 24](#_Toc13816888)

[B.1 OBCHODNÉ PODMIENKY POSKYTOVANIA PREDMETU OBSTARÁVAN 25](#_Toc13816889)

[B.2 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY 26](#_Toc13816891)

[B.3 Podmienky účasti 30](#_Toc13816892)

[B.4 Prílohy súťažných podkladov 36](#_Toc13816898)

# A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV

## 1. Všeobecné informácie

* 1. Obstarávateľská organizácia predpokladá, že záujemcovia/uchádzači sa dôkladne oboznámia so súťažnými podkladmi a budú rešpektovať všetky pokyny, lehoty, podmienky a iné skutočnosti obsiahnuté v týchto súťažných podkladoch a tiež v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania.
  2. Obstarávateľská organizácia pri zadávaní zákazky postupuje tak, aby boli dodržané ustanovenia ako zákona o verejnom obstarávaní, tak aj smerníc Európskeho parlamentu a Rady EÚ (EPaR EÚ) o verejnom obstarávaní, a bol zabezpečený prístup k zákazke pre čo najširší počet hospodárskych subjektov. Týmto postupom sa zabezpečuje aj plnenie jednotlivých princípov verejného obstarávania.
  3. **Verejné obstarávanie (poskytovanie súťažných podkladov; vysvetľovanie súťažných podkladov; predkladanie ponúk; vysvetľovanie ponúk; poskytovanie informácií podľa § 165 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní) sa realizuje prostredníctvom systému JOSEPHINE. JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne** [**https://josephine.proebiz.com**](https://josephine.proebiz.com)**.**
  4. **Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskym preukazom s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID) .**
  5. **Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné vykonať týmito spôsobmi:**

**a)v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod.**

**b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) štatutára danej spoločnosti na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod.**

**c) vložením plnej moci na kartu užívateľa po registrácii, ktorá je podpísaná elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovné dni v čase 8.00 – 16.00 hod.**

**d)počkaním na autentifikačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy do rúk štatutára uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú obvykle 3 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.**

* 1. Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.
  2. Ak predložená ponuka nebude zodpovedať podmienkam účasti a požiadavkám na predmet zákazky uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch, bude taký uchádzač, resp. taká ponuka z verejnej súťaže vylúčený/á.
  3. Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo preveriť pravdivosť dokumentov, údajov a informácií uvedených a predložených uchádzačom v ponuke.
  4. Obstarávateľská organizácia upozorňuje záujemcov, že v prípade výskytu zmeny podmienok v priebehu verejného obstarávania alebo iných zmien predmetu zákazky v rámci vysvetľovania (§ 48 zákona o verejnom obstarávaní), tak o týchto skutočnostiach bude obstarávateľská organizácia zaregistrovaných záujemcov informovať prostredníctvom systému JOSEPHINE, alebo v prípade osobitných dôvodov predmetné verejné obstarávanie v zmysle § 57 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní zruší.
  5. Uchádzač na preukázanie splnenia podmienok osobného postavenia, ekonomického a finančného postavenia, ako aj technickej a odbornej spôsobilosti, môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti Jednotným európskym dokumentom (**JED**) podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní. Ak uchádzač použije jednotný európsky dokument, obstarávateľská organizácia môže na zabezpečenie riadneho priebehu verejného obstarávania kedykoľvek v jeho priebehu uchádzača požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov nahradených týmto Jednotným európskym dokumentom.
  6. **Obstarávateľská organizácia upozorňuje záujemcov a uchádzačov, že uplatňuje reverzný postup podľa § 66 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní, t.j. nedelí ponuku na časti (ponuku uchádzači predložia v jednej ponuke bez delenia na časť OSTATNÉ a na časť KRITÉRIÁ). Splnenie podmienok účasti vyhodnotí až po vyhodnotení úspešností ponúk.**
  7. Ďalšie informácie, poznámky a usmernenia k predmetu zákazky sú uvedené v časti B.2 Opis predmetu zákazky.

1. **Úvodné ustanovenia**

1.1 Predložením svojej ponuky uchádzač v plnom rozsahu a bez výhrad akceptuje všetky podmienky obstarávateľskej organizácie, týkajúce sa tejto zákazky, uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.

1.2 Od uchádzačov sa očakáva, že si dôkladne preštudujú súťažné podklady a budú dodržiavať všetky pokyny, formuláre, zmluvné ustanovenia a ďalšie špecifikácie uvedené v týchto súťažných podkladoch.

1.3 Ponuka predložená uchádzačom musí byť vypracovaná v súlade s podmienkami uvedenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch a nesmie obsahovať žiadne výhrady týkajúce sa podmienok súťaže.

1.4 Predpokladaná hodnota zákazky uvedená v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania je maximálna. Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo zmluvu nepodpísať, ak ponuka úspešného uchádzača bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky.

### Identifikácia obstarávateľskej organizácie

Názov: **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava

Štát: Slovenská republika

IČO: 00 492 736

Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B

URL: [www.dpb.sk](http://www.dpb.sk)

Kontaktná osoba: Mgr. Kristína Galovičová

Telefón: +421 917 776 235

E-mail: [verejne.obstaravanie@dpb.sk](mailto:verejne.obstaravanie@dpb.sk); galovicova.kristina@dpb.sk

### Predmet verejného obstarávania a predmet zákazky

**Predmetom zákazky je dodanie a vykonanie montáže klimatizácií do priestoru pre cestujúcich do kĺbových vozidiel, rok výroby 2010 a 2012.** Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené v časti:

**A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia;**

**B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania;**

**B.2 Opis predmetu zákazky;**

týchto súťažných podkladov.

Zákazka bude zadaná postupom zadávania nadlimitných zákaziek obstarávateľom podľa § 91 zákona o verejnom obstarávaní.

* 1. Názov predmetu zákazky:

**Dodanie klimatizácií do vozidiel DPB, a.s.**

* 1. Číselný kód tovaru alebo služieb pre hlavný predmet a doplňujúce predmety z Hlavného slovníka, prípadne alfanumerický kód z Doplnkového slovníka Spoločného slovníka obstarávania (CPV/SSO):

**Hlavný slovník: 42512000-8 Klimatizačné zariadenia**

**42512400-2 Klimatizácia vozidiel**

**45331200-8 Inštalovanie ventilácie a klimatizácie**

* 1. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky, vrátane vypracovaných technických špecifikácií:

**Pozri A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia súťažných podkladov;**

**Pozri B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania súťažných podkladov;**

**Pozri B.2 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.**

### Rozdelenie predmetu zákazky

Obstarávateľská organizácia nepovoľuje rozdelenie predmetu zákazky na časti. Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

### Variantné riešenie

1. Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky obstarávateľskej organizácie.
2. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotené bude iba základné riešenie.

### Pôvod predmetu zákazky

1. Podmienky na pôvod predmetu zákazky sa neuvádzajú.

### Miesto a termín dodania predmetu zákazky

* 1. Miestom plnenia alebo dodania predmetu zákazky sú:

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Presné miesto montáže po dohode s obstarávateľskou organizáciou.

* 1. Rámcová dohoda na dodanie tovaru sa uzatvára na dobu určitú, a to na 24 (dvadsaťštyri) mesiacov odo dňa účinnosti Zmluvy; alebo do vyčerpania obchodovateľného finančného objemu, alebo podľa toho, ktorá z vyššie uvedených skutočností nastane skôr.

### Zdroj finančných prostriedkov

1. Predmet zákazky je financovaný z finančných prostriedkov pridelených obstarávateľskej organizácií z rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy.
2. Vlastná platba bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku na základe daňového dokladu vystaveného zhotoviteľom, splatnosť ktorého je do 60 dní odo dňa jeho doručenia.
3. Predpokladaná hodnota zákazky: **1 285 200 EUR bez DPH**.

### Typ zmluvy

1. Výsledkom verejnej súťaže bude uzavretie **Rámcovej dohoda na dodanie tovaru** podľa § 56 a § 99 ZVO a podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov s úspešným uchádzačom, ktorý sa umiestni na prvom mieste na základe objektívnych kritérií na vyhodnotenie ponúk podľa časti A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia.

9.3 Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na dodanie požadovaného predmetu zákazky tvorí časť B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania a časť B.2 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.

### Lehota viazanosti ponuky

10.1 Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej obstarávateľskou organizáciou do **31/10/2020.**

10.2 Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia oznámenej, primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk v prípade uplatnenia revíznych postupov. Primerane predĺženou lehotou viazanosti ponúk sa rozumie predĺženie lehoty viazanosti ponúk maximálne o dobu (počet dní), počas ktorej trvalo konanie pred Úradom pre verejné obstarávanie.

## 2. Komunikácia a vysvetľovanie

### Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami/ uchádzačmi a doručovanie písomnosti

1. Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
2. Obstarávateľská organizácia bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi
3. JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
4. Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,

- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo

- Google Chrome

- Microsoft Edge.

1. Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručenú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
2. Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revíznych postupoch medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk., ako aj komunikácia pri revíznych postupoch medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSPHINE. V prípade, že obstarávateľská organizácia rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch túto skutočnosť zreteľne uvedie. Táto komunikácia sa týka i prípadov – kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo k službe. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma. Akákoľvek komunikácia verejného obstarávateľa či záujemcu/uchádzača s treťou osobou v súvislosti s týmto verejným obstarávaním bude prebiehať spôsobom, ktorý stanoví zákon a bude realizovaná mimo komunikačné rozhranie systému JOSEPHINE.
3. Ak je odosielateľom zásielky obstarávateľská organizácia, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail/e-maily bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobraziť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
4. Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnému obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenú verejnému obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
5. Obstarávateľská organizácia odporúča záujemcom, ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa zákazky prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danej zákazke zaklikli tlačidlo „**ZAUJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky). Notifikačné e-maily sú taktiež doručované záujemcom, ktorí sú evidovaní na elektronickom liste záujemcov pri danej zákazke.
6. Obstarávateľská organizácia umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa <https://www.uvo.gov.sk/>... a taktiež tieto všetky podklady / dokumenty bude uverejňovať ako elektronické dokumenty v príslušnej časti zákazky v systéme JOSEPHINE.
7. V prípade skupiny dodávateľov sa odporúča za účelom uľahčenia komunikácie s obstarávateľskou organizáciou, aby jej účastníci splnomocnili jedného z nich, ktorý má právnu subjektivitu a spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, na uskutočňovanie všetkých právnych úkonov týkajúcich sa ponuky, ktorú táto skupina dodávateľov predloží do súťaže a účasti tejto skupiny dodávateľov v súťaži.

### Určenie lehôt

12.1 Podľa zákona o verejnom obstarávaní sa do lehoty určenej podľa dní nezapočítava deň, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký deň v mesiaci nie je, končí sa lehota posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší budúci pracovný deň.

### Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

1. V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a/alebo v súťažných podkladoch, inej sprievodnej dokumentácie a/alebo iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľskou organizáciou v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE v **slovenskom jazyku.**
2. Za včas doručenú požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa bude považovať požiadavka o vysvetlenie doručená **najneskôr šesť dní** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk **do 10:00:00 hod.** miestneho času prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.
3. Obstarávateľská organizácia bezodkladne poskytne vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi, **najneskôr šesť dní** pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie záujemca požiada dostatočne vopred podľa bodu 13.2 a súčasne obstarávateľská organizácia zverejní vysvetlenie v profile obstarávateľskej organizácie zriadenom Úradom pre verejné obstarávanie a zároveň v elektronickom systéme JOSEPHINE.

### Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky

Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky sa doporučuje.

Záujemcovia, ktorí prejavia záujem o vykonanie obhliadky miesta dodania predmetu zákazky, dostanú informácie priamo u zodpovednej osoby na uvedenej adrese alebo na telefónnom čísle, alebo prostredníctvom elektronickej pošty na „e-mailovej“ adrese:

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, Olejkárska 1, 814 52 Bratislava

Kontaktné osoby:

**Divízia autobusy - vozovna Trnávka**

Tibor Tomšík, [tomsik.tibor @dpb.sk](mailto:decmanova.jaroslava@dpb.sk), Tel.: +421 (0)2 5950 2517

## 3. Príprava ponuky

### Vyhotovenie ponuky

1. Ponuka je vyhotovená elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
2. Prvá strana ponuky by mala obsahovať obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania uchádzača. Každá stránka ponuky by mala byť podpísaná osobou oprávnenou konať v mene uchádzača a očíslovaná vzostupne od strany 1 po stranu x arabskými číslicami bez kombinácie s abecednými znakmi. Ponuka by mala obsahovať zoznam dokladov a dokumentov predkladaných uchádzačom.
3. Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku, požadované v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená verejná súťaž a v týchto súťažných podkladoch, musia byť v ponuke predložené ako prvopisy/originály alebo ich úradne osvedčené kópie, pokiaľ nie je určené inak.
4. Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.
5. Ponuka predložená uchádzačom v lehote na predkladanie ponúk musí obsahovať všetky doklady a listiny podľa článku 19 súťažných podkladov.
6. V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.
7. V zmysle § 22 zákona o verejnom obstarávaní je obstarávateľská organizácia povinná zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné a o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu uchádzač poskytol. Na tento účel uchádzač označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné. Za dôverné informácie je na účely tohto zákona možné označiť výhradne obchodné tajomstvo, technické riešenia a predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny ale len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory. Ustanoveniami prvej a druhej vety nie sú dotknuté ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní, ukladajúce povinnosť obstarávateľskej organizácií oznamovať či zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukladajúce obstarávateľskej organizácií a úradu zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa zákona o verejnom obstarávaní a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu.
8. Ak ponuka uchádzača obsahuje informácie, ktoré sú podľa uchádzača dôverné, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí. Obstarávateľská organizácia odporúča, aby ponuka uchádzača obsahovala uchádzačom vypracovaný „Zoznam dôverných informácií“ s identifikáciou čísla strany, čísla odseku, bodu a textu obsahujúceho dôverné informácie.
9. Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia obstarávateľskej organizácie. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.
10. Úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uvedie údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. Tým nie je dotknutá zodpovednosť úspešného uchádzača za plnenie zmluvy.
11. Uchádzač berie na vedomie, že ak ide o dokumenty v ponuke, ktoré sú podpísané alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokumenty podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky.

### Jazyk ponuky

Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

### Mena a ceny uvádzané v ponuke

* 1. Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v mene EUR (netto cena).
  2. Cena za obstarávaný predmet zákazky musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č.18/1996 Z. z. o cenách.
  3. Ponuková cena musí pokryť náklady na celý predmet zákazky tak, ako je to uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.
  4. Je výhradnou povinnosťou uchádzača, aby si dôsledne preštudoval oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania, súťažné podklady a všetky dokumenty poskytnuté obstarávateľskou organizáciou, ktoré môžu akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť cenu a charakter ponuky alebo dodávku predmetu zákazky. Navrhovaná cena musí byť stanovená podľa platných právnych predpisov. V prípade, že uchádzač bude úspešný, nebude akceptovaný žiadny nárok uchádzača na zmenu ponukovej ceny z dôvodu chýb a opomenutí jeho povinností.
  5. Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:

- navrhovaná zmluvná cena bez DPH; (netto cena)

- sadzba DPH a výška DPH;

- navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.

* 1. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom (netto cena). Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní v ponuke.

### Zábezpeka ponuky

* 1. Zábezpeka na zabezpečenie viazanosti ponuky sa vyžaduje.
  2. Zábezpeka je stanovená vo výške **60 000,00 EUR**.

a)poskytnutím bankovej záruky za uchádzača,

b)zložením finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie, alebo

c)poskytnutím poistenia záruky za uchádzača.

* 1. **Podmienky zloženia zábezpeky ponuky**

**a)Poskytnutie bankovej záruky za uchádzača**

Uchádzač doklad o poskytnutí bankovej záruky, predkladá (**okrem skenu** dokladu v systéme JOSEPHINE) aj v **listinnej podobe** v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa:

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Olejkárska 1

814 52 Bratislava.

Kontaktné miesto: prízemie - podateľňa v čase: pondelok až piatok 07:00 –15:00 hod.

Uchádzač vloží originál bankovej záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže: „**Banková záruka – Dodanie klimatizácií do vozidiel DPB, a.s.**“ a s poznámkou „SÚŤAŽ-NEOTVARAŤ“.

Ak banková záruka nebude súčasťou ponuky, bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.

V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že uspokojí verejného obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača.

**b)Zloženie finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie**

Finančné prostriedky v stanovenej výške musia byť zložené na účet obstarávateľskej organizácie vedený v Všeobecnej úverovej banke, a.s.:

IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012

SWIFT: SUBASKBX

s uvedením identifikácie uchádzača do poznámky pri platbe: vnútroštátne identifikačné číslo uchádzača. Uchádzač uvedie do správy pre prijímateľa svoje obchodné meno. Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte obstarávateľskej organizácie najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

Doba platnosti zábezpeky ponuky poskytnutej zložením finančných prostriedkov na účet obstarávateľskej organizácie trvá do uplynutia lehoty viazanosti ponúk, resp. do uplynutia primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

**c)Poskytnutie poistenia záruky za uchádzača**

Poistná zmluva musí byť uzatvorená v súlade s platnou legislatívou o poisťovníctve tak, že poisteným je uchádzač a oprávnenou osobou z poistnej zmluvy je verejný obstarávateľ. Doba platnosti poistenia záruky musí byť určená v poistenej zmluve, ako aj v doklade vystavenom poisťovňou o existencii poistenia záruky, minimálne do skončenia lehoty viazanosti ponúk. Z dokladu vystaveného poisťovňou musí ďalej vyplývať, že poisťovňa uspokojí oprávnenú osobu (verejného obstarávateľa) za poisteného (uchádzača) v prípade prepadnutia jeho zábezpeky v prospech verejného obstarávateľa v tejto súťaži, pričom v texte dokladu vystaveného poisťovňou musí byť súťaž nezameniteľne identifikovateľná názvom súťaže a číslom Oznámenia o vyhlásení, ktorým bola vyhlásená.

Poisťovňa sa musí bezpodmienečne zaviazať zaplatiť na účet verejného obstarávateľa pohľadávku krytú poistením záruky do 7 (siedmich) dní po doručení výzvy verejného obstarávateľa na jej zaplatenie.

Poistenie záruky vzniká dňom uzavretia poistnej zmluvy medzi poisťovňou a poisteným (uchádzačom) a zábezpeka vzniká doručením dokladu vystaveného poisťovňou o poistení záruky verejnému obstarávateľovi.

Uchádzač v ponuke predloží doklad o poistení záruky – originál poistenia záruky.

Uchádzač doklad o poskytnutí poistenia záruky, predkladá (**okrem skenu** dokladu v systéme JOSEPHINE) aj v **listinnej podobe** v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa. Uchádzač vloží originál poistenia záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže: „**Poistenie záruky - Dodanie klimatizácií do vozidiel DPB, a.s.**“ a s poznámkou „SÚŤAŽ-NEOTVARAŤ“.

* 1. **Podmienky uvoľnenia alebo vrátenia zábezpeky:**

Verejný obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní odo dňa:

- uplynutia lehoty viazanosti ponúk,

- márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky, ak ho verejný obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania, alebo ak verejný obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky, alebo

- uzavretia Zmluvy.

- Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak uchádzač odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť Zmluvu podľa § 56 ods. 8 až 15 Zákona.

- Odstúpenie od svojej ponuky uchádzač bezodkladne oznámi prostredníctvom určeného spôsobu komunikácie verejnému obstarávateľovi.

- V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk podľa bodu 10.1 časti A.1 Pokyny pre uchádzačov týchto SP verejný obstarávateľ oznámi uchádzačom cez systém JOSEPHINE novú lehotu viazanosti ponúk.

- Zábezpeka vo forme finančných prostriedkov zložených na bankový účet verejného obstarávateľa v prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk naďalej zabezpečuje viazanosť ponuky až do uplynutia predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

- Platnosť zábezpeky vo forme bankovej záruky alebo poistenia záruky v prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk je uchádzač povinný predĺžiť a doručiť originál bankovej záruky alebo poistenia záruky do 10 pracovných dní odo dňa doručenia predmetného oznámenia o predĺžení lehoty viazanosti ponúk. Uchádzač môže nahradiť bankovú záruku alebo poistenie záruky zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa v požadovanej výške v tejto lehote.

- V prípade nedoručenia predĺženia platnosti zábezpeky bude verejný obstarávateľ postupovať v zmysle § 53 ods. 1 ZVO.

### Obsah ponuky

Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať doklady, dokumenty a vyhlásenia podľa týchto súťažných podkladov, vo forme uvedenej v týchto súťažných podkladoch a v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, doplnené tak ako je to stanovené v týchto bodoch súťažných podkladov.

Obstarávateľská organizácia odporúča uchádzačom predložiť aj zoznam všetkých predkladaných dokladov, dokumentov a vyhlásení.

1. Ponuka predložená uchádzačom v lehote na predkladanie ponúk musí obsahovať:
2. zoznam **predložených dokladov** a dokumentov s označením čísla strany a vyhlásenie uchádzača „*súhlasím so znením obchodných podmienok a všetkých ďalších podmienok obsiahnutých v súťažnej dokumentácii, vzťahujúcich sa na obstaranie predmetnej zákazky“.*
3. identifikačný list uchádzača:

- obchodné meno,

- právna forma,

- sídlo,

- štatutárny orgán,

- prípadne osoba splnomocnená na podpisovanie ponuky,

- kontaktná osoba na doručovanie,

- IČO,

- DIČ,

- IČ DPH,

- bankové spojenie,

- e-mailová adresa,

- telefónne číslo,

v prípade skupiny dodávateľov jasné označenie splnomocnenca skupiny dodávateľov (ak je to relevantné),

1. dokumenty/doklady preukazujúce **splnenie podmienok účasti** týkajúce sa osobného postavenia a dokumenty/doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia, odbornej alebo technickej spôsobilosti uvedených v časti *B.4 Podmienky účasti* týchto súťažných podkladov; dokumenty/doklady musia byť v originálnej forme alebo úradne overené, alebo Jednotný európsky dokument (**JED**)**,**
2. uchádzač môže doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti predbežne nahradiť JED-om,; uchádzač vyplní časti I. až III. JED-u a **môže vyplniť len oddiel α: GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI časti IV JED-u** bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV JED-u.
3. v aktuálnom prípade predloží formulár JED aj za každého člena skupiny dodávateľov a subdodávateľov;
4. Návrh na plnenie kritérií na hodnotenie ponúk v zmysle časti *A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia* týchto súťažných podkladov vypracovaný podľa Prílohy č. 1 – Návrh na plnenie kritérií
5. Návrh zmluvy vypracovaný v súlade s časťou *B.1 Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania* k týmto súťažných podkladov. Návrh zmluvy nesmie obsahovať žiadne ustanovenie, ktoré by bolo v rozpore s požiadavkami obstarávateľskej organizácie stanovenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch. Návrh zmluvy musí byť podpísaný oprávnenou osobou, ktorá môže konať v mene uchádzača;
6. Technickú špecifikáciu ponúkaných služieb v zmysle technickej špecifikácie uvedenej v časti *B.2 Opis predmetu zákazky* týchto súťažných podkladov. Uchádzač technickú špecifikáciu zdokumentuje dostatočne podrobným a názorným spôsobom, napríklad opisom riešenia, fotografiami, výkresmi, výpočtom a podobne;
7. Doklad o zložení zábezpeky ponuky podľa bodu 18 týchto súťažných podkladov;
8. Podiel plnenia zo Zmluvy vypracovaný podľa prílohy č. 2 - Podiel plnenia zo zmluvy týchto súťažných podkladov. Ak uchádzač nemá v úmysle zadať podiel zákazky tretím osobám, je túto skutočnosť povinný vyslovene uviesť vo svojej ponuke;
9. V prípade skupiny dodávateľov čestné vyhlásenie skupiny dodávateľov, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny, v ktorom vyhlásia, že v prípade prijatia ich ponuky obstarávateľskou organizáciou vytvoria všetci členovia skupiny dodávateľov požadované právne vzťahy;
10. V prípade skupiny dodávateľov vystavené splnomocnenie pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny. Úkony splnomocneného zástupcu za skupinu dodávateľov budú voči obstarávateľskej organizácii záväzné. Písomné splnomocnenie musí byť podpísané všetkými členmi skupiny dodávateľov, podpisy musia byť úradne osvedčené;

Všetky časti ponuky ako aj predložená dokumentácia, čestné vyhlásenia, návrh zmluvy a jej prílohy, pokiaľ v týchto súťažných podkladoch nie je určené inak, musia byť podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Ak uchádzač splnomocní/poverí tretiu osobu konať za neho pri podpise dokumentov predkladaných v súťaži vrátane zmluvy, musí byť súčasťou ponuky aj plnomocenstvo (poverenie) splnomocňujúce takúto osobu na podpis dokumentov predkladaných v súťaži vrátane zmluvy, ktorá má byť výsledkom tejto súťaže. V prípade, že ponuku predkladá skupina dodávateľov, všetky časti ponuky vrátane dokumentov uvedených vyššie, musia byť podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za ostatných členov skupiny.

### Náklady na ponuku

* 1. Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľskej organizácii, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.
  2. Ponuky predložené v lehote na predkladanie ponúk sa počas plynutia lehoty viazanosti a po uplynutí lehoty viazanosti ponúk uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie vyhlásenej verejnej súťaže.

## 4. Predkladanie ponuky

### Záujemca/uchádzač oprávnený predložiť ponuku

* 1. Záujemcom je hospodársky subjekt, ktorý má záujem o účasť vo verejnom obstarávaní a uchádzačom hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku.
  2. Záujemcom / uchádzačom môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba vystupujúca voči verejnému obstarávateľovi samostatne alebo skupina fyzických osôb/právnických osôb vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne.
  3. Skupina dodávateľov nemusí vytvoriť určitú právnu formu do predloženia ponuky. V prípade, ak bude ponuka skupiny dodávateľov prijatá, tak všetci členovia skupiny dodávateľov, z dôvodu riadneho plnenia zmluvy, budú povinní vytvoriť medzi sebou určitú právnu formu (napr. podľa Občianskeho zákonníka, alebo Obchodného zákonníka).
  4. V prípade vytvorenia právnych vzťahov, na ktorých základe nevzniká nový subjekt s právnou subjektivitou, musí byť jasné a zrejmé, ako sú stanovené ich vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude podieľať na plnení a skutočnosť, že všetci členovia budú ručiť za záväzky spoločne a nerozdielne. Úspešný uchádzač (skupina dodávateľov) musí predložiť verejnému obstarávateľovi originál alebo úradne overenú kópiu originálu dokumentu, ktorá preukazuje splnenie uvedených podmienok a to najneskôr v deň uzatvorenia (podpisu) zmluvy, ktorá má byť výsledkom tohto verejného obstarávania.
  5. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť.
  6. Skupina dodávateľov môže využiť zdroje účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 33 ods. 2, kapacity účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

### Predloženie ponuky

* 1. Každý uchádzač môže vo verejnom obstarávaní predložiť iba jednu ponuku na ktorúkoľvek z častí resp. na všetky časti, buď samostatne sám za seba alebo ako člen skupiny dodávateľov v elektronickej forme, a to výlučne prostredníctvom elektronického systému JOSEPHINE.
  2. Ponuky sa budú predkladať elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>, v lehote na predkladanie ponúk podľa bodu 23.2.
  3. Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v Prehľade zákaziek vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky tak, ako je to požadované v súťažných podkladoch. Ponuky predložené na časť predmetu zákazky nebudú akceptované, bude sa na ne prihliadať ako na ponuku, ktorá nespĺňa predmet zákazky.
  4. Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na emailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).
  5. Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.
  6. Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).
  7. Požiadavka verejného obstarávateľa, ktoré doklady, dokumenty a ďalšie písomnosti musia byť predložené v ponuke je uvedená v bode 15. tohto oddielu súťažných podkladov.
  8. V kontextu zákona o verejnom obstarávaní, § 49 bod 1a upozorňujeme uchádzačov na náležitosti predkladania ponúk elektronicky. Heslo súťaže: „**Dodanie klimatizácií do vozidiel DPB, a.s.“.**

### Miesto a lehota na predkladanie ponúk

* 1. Ponuky sa predkladajú elektronicky prostredníctvom systému JOSEPHINE (webová adresa systému je **https://josephine.proebiz.com/sk/tender/5575/summary**, kde autentifikovaný uchádzač vkladá ponuku danej zákazke.
  2. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňom: **12/12/2019 o 09:00 hod.** stredoeurópskeho času.
  3. Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk stanovenej v bode 23.2. tejto časti súťažných podkladov sa elektronicky neotvoria.

### Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

* 1. Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).

## 5. Otváranie a vyhodnotenie ponúk

### Otváranie ponúk

* 1. Otváranie ponúk, t.j. sprístupnenie elektronických ponúk v systéme JOSEPHINE sa uskutoční dňa **12/12/2019** **o 10:00 hod.** v mieste sídla obstarávateľskej organizácia.
  2. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa otvárania ponúk podľa § 52 ods. 3 pošlú všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk zápisnicu z ich otvárania, ktorá obsahuje údaje zverejnené podľa § 52 ods. 2.
  3. Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom / komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať elektronicky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systému JOSEPHINE.
  4. Obstarávateľská organizácia bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.
  5. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bezodkladne zaslané oznámenie, že jeho ponuku prijíma a neúspešným uchádzačom zaslané oznámenie, že ich ponuka neuspela s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuka nebola prijatá.
  6. Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručenú uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

### Preskúmanie ponúk

* 1. Do procesu vyhodnocovania ponúk budú zaradené tie ponuky, ktoré:
* obsahujú náležitosti určené v bode 15 a 19 týchto súťažných podkladov;
* zodpovedajú požiadavkám a podmienkam uvedeným v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch;
* obsahujú všetky doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži.
  1. Platnou ponukou je ponuka, ktorá zároveň neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými obstarávateľskou organizáciou v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.

Uchádzači, ktorých ponuky nespĺňajú tieto podmienky a požiadavky alebo ponuky, ktoré nespĺňajú tieto podmienky a požiadavky, budú z verejného obstarávania vylúčení/vylúčené.

* 1. Uchádzač bude upovedomený o vylúčení uchádzača alebo ponuky s uvedením dôvodu vylúčenia.

### Mena na vyhodnotenie ponúk

* 1. Ceny uvedené v ponukách uchádzačov sa budú vyhodnocovať v mene euro.

### Vyhodnotenie ponúk

* 1. Komisia vyhodnotí jednotlivé časti ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek obstarávateľa na predmet zákazky a vylúči ponuky, ktoré nespĺňajú požiadavky na predmet zákazky uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch a v iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľom. Ak obstarávateľská organizácia vyžadovala od uchádzačov zábezpeku, komisia posúdi zloženie zábezpeky.
  2. Komisia vyhodnocuje ponuky, ktoré neboli vylúčené, podľa kritérií určených v súťažných podkladoch, ktoré sú nediskriminačné a podporujú hospodársku súťaž.
  3. Ak sa pri určitej zákazke javí ponuka ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo službe, komisia písomne požiada uchádzača o vysvetlenie týkajúce sa tej časti ponuky, ktoré sú pre jej cenu podstatné.
  4. Obstarávateľská organizácia vylúči z verejného obstarávania ponuku uchádzača, ak budú naplnené skutočnosti podľa § 53 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.
  5. Úspešným uchádzačom pri hodnotení jednotlivých časti ponúk sa stane ten, ktorý sa po vyhodnotení kritérií na vyhodnotenie ponúk hodnotenej časti ponuky, v zmysle hodnotiacich kritérií a postupov uvedených v časti A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia, umiestni na prvom mieste a zároveň preukáže splnenie podmienok účasti.

1. **Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov**
   1. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov bude založené na posúdení splnenia podmienok účasti:

* osobného postavenia podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní,
* finančného a ekonomického postavenia podľa § 33 zákona o verejnom obstarávaní a
* technickej alebo odbornej spôsobilosti uchádzača podľa § 34 v súlade s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a týmito súťažnými podkladmi.
  1. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť. Splnenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnej súťaži sa bude posudzovať z dokladov predložených podľa požiadaviek, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Doklady musia byť predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie.
  2. Obstarávateľská organizácia požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov vždy, keď z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti. Uchádzač musí odoslať vysvetlenie alebo požadované doplnenie predložených dokladov v lehote podľa § 40 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.
  3. Obstarávateľská organizácia vylúči z verejného obstarávania uchádzača, ak budú naplnené skutočnosti podľa § 40 ods. 6 alebo 7 zákona o verejnom obstarávaní.
  4. Obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača alebo záujemcu, aby v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní ( ak obstarávateľská organizácia neurčí dlhšiu lehotu) odo dňa doručenia žiadosti, nahradil inú osobu, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na jej vylúčenie.
  5. Doklady na preukázanie splnenia podmienky účasti možno predbežne nahradiť jednotným európskym dokumentom podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní.

## 6. Dôvernosť a etika vo verejnom obstarávaní

### Dôvernosť procesu verejného obstarávania

* 1. Informácie týkajúce sa preskúmania, vysvetlenia, vyhodnotenia, vzájomného porovnania ponúk a odporúčaní prijatia ponuky sú dôverné. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby obstarávateľskej organizácie nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej súťaže poskytnúť alebo zverejniť uvedené informácie ani uchádzačom, ani žiadnym iným osobám.
  2. Informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predošlého súhlasu uchádzača, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi/osobitnými predpismi.

## 7. Prijatie ponuky

### Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk

* 1. Obstarávateľská organizácia zašle v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Obstarávateľská organizácia pristúpi k uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Obstarávateľská organizácia vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti k podpisu zmluvy.
  2. Obstarávateľská organizácia apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti k podpisu zmluvy a najmä, aby včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákon č. 315/2016 Z.z.), a to vo vzťahu k sebe ako zmluvnej strane a zároveň vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa táto povinnosť vzťahuje podľa zákona č. 315/2016 Z.z.. Uchádzač bude postupovať pri registrácií podľa toho zákona č. 315/2016 Z.z.

### Uzavretie zmluvy

* 1. Obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ktorého subdodávatelia alebo subdodávatelia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
  2. Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.
  3. Obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s úspešným uchádzačom najskôr jedenásty deň odo dňa odoslania informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk podľa § 55 ZVO, ak nebola doručená žiadosť o nápravu, ak žiadosť o nápravu bola doručená po uplynutí lehoty podľa § 164 ods. 3 ZVO alebo ak neboli doručené námietky podľa § 170 ZVO.
  4. V prípade, ak bola doručená žiadosť o nápravu alebo námietka, obstarávateľská organizácia pri uzatváraní zmluvy postupuje podľa § 56 ods. 3 až 6 zákona o verejnom obstarávaní.
  5. Úspešný uchádzač alebo uchádzači sú povinní poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy tak, aby mohla byť uzavretá do 10 pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty podľa § 56 ods. 2 až 7 zákona o verejnom obstarávaní, ak bol na jej uzavretie písomne vyzvaný.
  6. Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu alebo nie sú splnené povinnosti podľa § 56 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorí sa umiestnil ako druhý v poradí.
  7. Ak uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako druhí v poradí odmietnu uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu, neposkytnú obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na ich uzavretie tak, aby mohli byť uzavreté do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na ich uzavretie písomne vyzvaní, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí.
  8. Uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí, sú povinní poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť, potrebnú na uzavretie zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody tak, aby mohli byť uzavreté do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na ich uzavretie písomne vyzvaní.

## 8. Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky

### Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky

* 1. Obstarávateľská organizácia zruší použitý postup zadávania zákazky, ak

- ani jeden uchádzač nesplnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní a uchádzač neuplatnil námietky v lehote podľa tohto zákona,

- nedostal ani jednu ponuku,

- ani jedna z predložených ponúk nezodpovedá požiadavkám určeným podľa § 42 alebo § 45 a uchádzač nepodal námietky v lehote podľa tohto zákona,

- jeho zrušenie nariadil úrad.

* 1. Obstarávateľská organizácia môže zrušiť verejné obstarávanie alebo jeho časť aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie, ak sa v priebehu postupu verejného obstarávania vyskytli dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré nemožno od obstarávateľskej organizácie požadovať, aby vo verejnom obstarávaní pokračovala, najmä ak sa zistilo porušenie zákona o verejnom obstarávaní, ktoré má alebo by mohlo mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania, ak nebolo predložených viac ako dve ponuky alebo ak navrhované ceny v predložených ponukách sú vyššie ako predpokladaná hodnota, alebo ak Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava z akéhokoľvek dôvodu neposkytlo obstarávateľskej organizácií finančné prostriedky určené na vykonanie predmetu zákazky. Ak bola predložená len jedna ponuka a obstarávateľská organizácia nezruší verejné obstarávanie alebo jeho časť, je povinná zverejniť v profile odôvodnenie, prečo verejné obstarávanie nezrušila.
  2. Obstarávateľská organizácia bezodkladne upovedomí všetkých uchádzačov alebo záujemcov o zrušení použitého postupu zadávania zákazky s uvedením dôvodu a oznámi postup, ktorý použije pri zadávaní zákazky na pôvodný predmet zákazky.

## 9. Subdodávatelia

1. Obstarávateľská organizácia vyžaduje, aby:
2. uchádzač v ponuke uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok,
3. navrhovaný subdodávateľ spĺňal podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní; oprávnenie dodávať tovar sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má subdodávateľ plniť.
4. Ak navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti podľa bodu 34.1.2 týchto súťažných podkladov, obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o jeho nahradenie. Uchádzač doručí návrh nového subdodávateľa do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa prvej vety, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.
5. Obstarávateľská organizácia vyžaduje, aby úspešný uchádzač v zmluve, najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
6. V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy, ktorá je výsledkom tohto verejného obstarávania, musí subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu týka, spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia. Úspešný uchádzač je povinný obstarávateľskej organizácii najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť dodávky, ktorú má subdodávateľ dodať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

# A.2 Kritérium na vyhodnotenie ponúk a pravidlá jeho uplatnenia

1. **Kritériá na hodnotenie ponúk**

Obstarávateľ v súlade s § 44 ods. 3 písm. c) ZVO bude vyhodnocovať ponuky na základe najnižšej ceny bez DPH.

Úspešnou bude ponuka uchádzača, ktorý poskytne obstarávateľovi najnižšiu (celkovú) cenu za dodanie predmetu zákazky za 24 mesiacov bez dane z pridanej hodnoty.

**2. Pravidlá a postup pri hodnotení ponúk:**

2.1. Komisia na vyhodnotenie ponúk bude hodnotiť len tie ponuky, ktoré neboli vylúčené a vyhovujú všetkým požiadavkám a špecifikáciám obstarávateľskej organizácií uvedeným a v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch k tejto zákazke a zároveň neobsahujú žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s uvedenými dokumentmi.

2.2. Komisia určí poradie uchádzačov podľa najnižšej ceny uvedenej v jednotlivých ponukách. To znamená, že na prvom mieste sa umiestni uchádzač, ktorý navrhol najnižšiu cenu. Úspešným uchádzačom sa stane ten uchádzač, ktorý sa umiestnil na prvom mieste. Ostatní uchádzači budú neúspešní.

2.3 Celkovou cenou za predmet zákazky vyjadrenú v EUR bez DPH sa rozumiecelková cena za za celý predmet zákazky vrátane celkových obstarávacích nákladov na trvanie zmluvy 24 mesiacov.

2.4 Obstarávateľ uzavrie zmluvu na základe výsledku vyhodnotenia ponúk podľa určeného kritéria. Úspešnou ponukou bude ponuka uchádzača, ktorá bude obsahovať najnižšiu cenu bez DPH.

2.6. Víťazom tejto súťaže, teda úspešným sa stane uchádzač, ktorého komisia určí za úspešného v tejto súťaži a poskytne verejnému obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy v zmysle § 56 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní.

2.7. Uchádzači zaokrúhľujú svoje návrhy v zmysle matematických pravidiel na dve desatinné miesta.

# B.1 OBCHODNÉ PODMIENKY POSKYTOVANIA PREDMETU OBSTARÁVANIA

Obchodné podmienky obsahuje priložený návrh Rámcovej dohody na dodanie tovaru, ktorú uchádzač doplnenú a podpísanú svojim oprávneným štatutárnym zástupcom (zástupcami) predloží ako samostatnú časť ponuky.

Text ustanovení návrhu Rámcovej dohody na dodanie tovaru je pre uchádzača záväzný a nie je prípustné ho meniť, dopĺňať o nové ustanovenia alebo formulácie ustanovení akokoľvek upravovať. Návrh Rámcovej dohody na dodanie tovaru môže uchádzač doplniť len v súlade s podmienkami súťaže, uvedenými v oznámení o vyhlásení verejnej súťaže a v súťažných podkladoch.

# B.2 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

**Technická špecifikácia pre autobusy**

Obstarávateľ požaduje dodať a vykonať montáž klimatizácie do priestoru pre cestujúcich do kĺbových vozidiel, rok výroby 2010 a 2012. Všetky vozidlá sú vybavené klimatizáciou pre vodiča.

**Technické požiadavky na klimatizáciu:**

* autobus bude plne klimatizovaný so samostatným ovládaním klimatizácie pre priestor pre cestujúcich;
* klimatizácia bude podľa nastavenej teploty chladiť;
* klimatizácia musí zabezpečovať výhradne tepelný komfort v priestore pre cestujúcich počas celej doby od jej spustenia do jej vypnutia nezávisle od potreby chladenia iných systémov a súčastí autobusu;
* klimatizácia priestoru pre cestujúcich musí zabezpečovať tepelný komfort pre cestujúcich, ktorej úlohou je udržanie vnútornej teploty v rozpätí v rozpätí +17 až +30°C pri vonkajšej teplote +20 až +40°C (pri vonkajšej teplote nad +40°C musí byť teplotný rozdiel najmenej 10°C);
* klimatizácia s celkovým minimálnym chladiacim výkonom 2 x 22 kW s možnosťou aj nútenej výmeny vzduchu bez ochladzovania vzduchu alebo od klimatizácie nezávislá nútená výmena vzduchu;
* kompresor klimatizácie musí mať dostatočný výkon a musí mať požadovaný objem min. 620 cm3;
* všetky ventilátory musia mať minimálnu hlučnosť;
* klimatizácia musí byť automaticky spustená bez nutného zásahu vodiča aj s funkciou automatickej regulácie teploty na základe vyhodnotenia vonkajšej teploty a teploty v interiéri vozidla. Teplotné nastavenie klimatizácie bude určené po dohode s obstarávateľom a bude modifikovateľné na základe požiadavky obstarávateľa; a
* riadiaca jednotka klimatizácie kontroluje/reguluje teplotu v každom článku osobitne

**Doplňujúce požiadavky:**

* úprava vnútorných krytov, resp. kompletná výmena krytov s prieduchmi;
* montáž tunela pod krytmi na rozvod studeného vzduchu;
* účinná filtrácia vzduchu klimatizačných jednotiek (zväčšenie plochy filtrov, prídavný filter a pod.);
* zosilnenie držiakov ventilátorov na streche;
* domontovanie elektroinštalácie;
* trubkové rozvody vedúce cez vozidlo na zlepšenie tesnosti okrem točne a prípojných hadíc;
* preverenie konštrukcie strechy na montáž klimatizačných jednotiek;
* dodanie a montáž klimatizácie vrátane držiakov a vzduchových rozvodov budú zahrnuté v Kúpnej cene;
* z dôvodu zachovania jednotnosti farebného vyhotovenia exteriéru vozidla, farebné vyhotovenie klimatizačnej jednotky musí byť v odtieni RAL3020

Vetranie a klimatizácia priestoru pre cestujúcich musí zabezpečiť dodržanie mikroklimatických hygienických podmienok v celom požadovanom teplotnom rozsahu okolia.

Na klimatizáciách nesmú vznikať úniky látok.

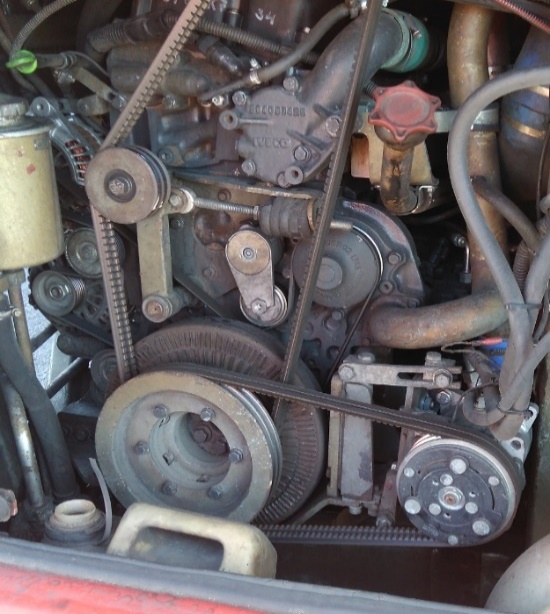
Tesnenie musí byť zabezpečené tak, aby nevznikalo zanesenie, ktoré následne znečisťuje vnútorné kryty, prieduchy a celkovo interiér autobusu.

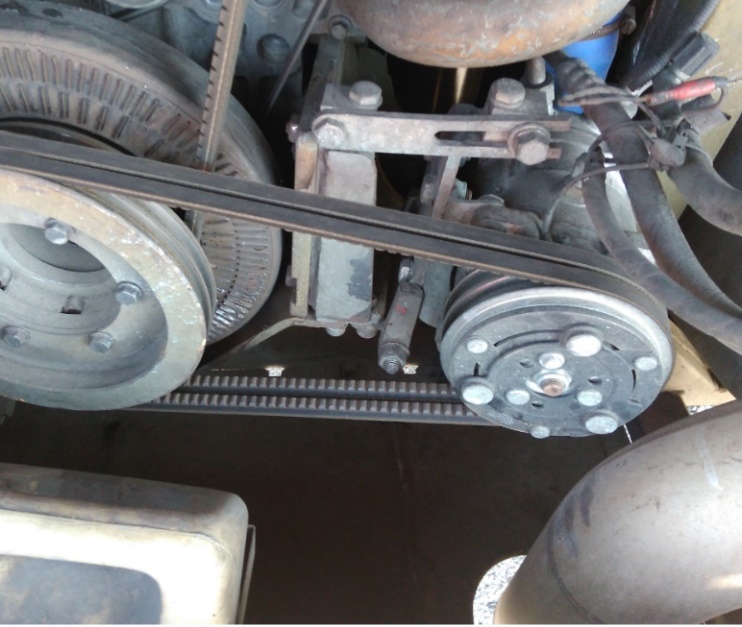
Termostat a ventily nesmú prestať merať a regulovať teplotu a prietok chladiva.

Elektrický okruh a poistky musia zvládnuť ovládať ovládací panel tak, aby nenastalo zamrznutie a nemožnosť ovládania klimatizácie.

Obstarávateľ môže kedykoľvek počas záručnej doby vykonať meranie teplotných parametrov, resp. výkonu klimatizačnej sústavy, ktoré bude prebiehať v klimatickej komore alebo v premávke za vopred určených podmienok a za prítomnosti úspešného uchádzača. V prípade namerania nedostatočných hodnôt teplotných parametrov, resp. výkonu klimatizačnej sústavy s odvolaním sa na tepelný komfort, ktorý požaduje obstarávateľ pre udržanie vnútornej teploty, je úspešný uchádzač povinný zjednať nápravu na vlastné náklady. V prípade zistenia, že tento stav je zapríčinený poddimenzovaním systému klimatizácie alebo jej častí, je uspešný uchdázač povinný zjednať nápravu na všetkých klimatizáciách dodaných obstarávateľovi podľa zmluvy.

**Obrázková dokumentácia vybraných častí vozidiel určených na domontáž klimatizácie**

**Kĺbové autobusy, typ SOR NB 18 City, rok výroby 2010 – 48 ks**



Obr. 1 a 2 Umiestnenie kompresora klimatizácie pre vodiča vpravo od bloku motora

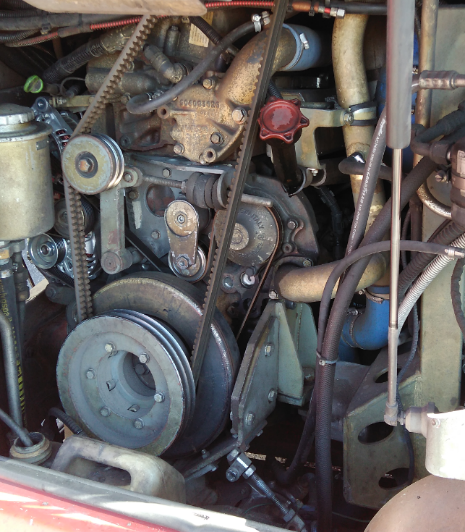
Kompresor klimatizácie pre vodiča je poháňaný dvoma klinovými remeňmi od hlavnej remenice motora. Alternátory sú umiestnené vľavo od bloku motora, prístupné cez bočné prístupové dvierka karosérie. Poháňané sú spoločne jedným plochým remeňom od hlavnej remenice motora.

V bočných stropných pohľadoch sú výrezy pre vývod ochladeného vzduchu. Vývodové otvory pod reklamnými plochami sú bez plastových okrasných lemov. V priestore sa nenachádza ani rozvodový tunel pre ochladený vzduch.

Obr. 2 a 3 Bočný stropný pohľad

**Kĺbové autobusy, typ SOR NB 18 City, rok výroby 2012 – 20 ks**

Obr. 3 a 4 Umiestnenie kompresora klimatizácie pre vodiča vpravo od bloku motora

Kompresor klimatizácie pre vodiča je poháňaný dvoma klinovými remeňmi od hlavnej remenice motora. Alternátory sú umiestnené vľavo od bloku motora, prístupné cez bočné prístupové dvierka karosérie. Poháňané sú spoločne jedným plochým remeňom od hlavnej remenice motora.

V interiéri v bočných stropných pohľadoch nie sú vytvorené tunely pre vedenie a otvory pre vývod ochladeného vzduchu.

**Usporiadanie alternátorov v zadnej motorovej časti autobusov**



Obr. 1 SOR NB 18 City, r. 2010 Obr. 2 SOR NB 18 City, r. 2012

# B.3 Podmienky účasti

Uchádzačom je hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku. Hospodárskym subjektom môže byť fyzická osoba, právnická osoba alebo skupina takýchto osôb, ktorá predkladá ponuku. Obstarávateľská organizácia vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov. Obstarávateľská organizácia do predloženia ponuky nevyžaduje od skupiny dodávateľov utvorenej na poskytnutie predmetu zákazky vytvorenie právnych vzťahov.

Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne za všetkých členov skupiny. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené verejným obstarávateľom predložením dokumentu „Jednotný európsky dokument“ (ďalej len „**JED**“). Obstarávateľská organizácia umožňuje, aby hospodársky subjekt vyplnil v časti IV – Podmienky účasti len oddiel α: GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI.

Obstarávateľská organizácia neposkytuje vzor jednotného európskeho dokumentu. Jednotný európsky dokument na vyplnenie uchádzačom spolu s manuálom vydaným Úradom pre verejné obstarávanie k jeho korektnému vyplneniu si môže uchádzač stiahnuť z webového portálu Úradu pre verejné obstarávanie:

<https://www.uvo.gov.sk/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-602.html>

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ PODĽA § 32 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ

1.1 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní:

a) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov ES, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,

b) nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu ,

c) nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,

d) nebol na majetok uchádzača vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,

e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,

f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,

g) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať

h) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

1.2 Uchádzač, preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia:

a) písm. a) doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace (uchádzač - právnická osoba predloží aj výpis z registra trestov tejto právnickej osoby),

b) písm. b) doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,

c) písm. c) doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,

d) písm. d) doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,

e) písm. e) doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky

f) písm. f) doloženým čestným vyhlásením.

1.3 Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

1.4 Ak právo štátu uchádzača alebo záujemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo záujemcu.

1.5 Hospodársky subjekt vo verejnom obstarávaní môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa § 152 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov. Uchádzač zapísaný v zozname hospodárskych subjektov podľa zákona o verejnom obstarávaní nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať doklady podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

1.6 Obstarávateľská organizácia uzná rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise vydané príslušným orgánom iného členského štátu, ktorým uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní. Obstarávateľská organizácia musí prijať aj iný rovnocenný doklad predložený uchádzačom.

1.7 Obstarávateľská organizácia pri vyhodnocovaní splnenia podmienok účasti osobného postavenia overí zapísanie hospodárskeho subjektu v zozname hospodárskych subjektov, ak uchádzač nepredložil doklady podľa § 32 ods. 2, 4 a 5 alebo iný rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise podľa § 152 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní (bod. 1.6.)

## 

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA

## (§ 33 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ)

2.1. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia:

- podľa § 33 ods.1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

Vyjadrením banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banke (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov.

Splnenie vyššie uvedeného uchádzač preukáže predložením vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky (bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých bankách a/alebo pobočiek zahraničných bánk, ak má uchádzač otvorené účty vo viacerých pobočkách zahraničných bánk), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke a/alebo pobočke zahraničnej banke (bankám a/alebo pobočkám zahraničných bánk) všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov a to za predchádzajúce tri roky až ku dňu vystavenia vyjadrenia banky a/alebo pobočky zahraničnej banky resp. len za tie roky, za ktoré je dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Každé vyjadrenie musí byť aktuálne a vydané bankou alebo pobočkou zahraničnej banky a nie staršie ako 3 mesiace odo dňa predloženia ponuky (t.j. doručenia ponuky obstarávateľskej organizácii). K vyjadreniu banky a/alebo pobočky zahraničnej banky obstarávateľská organizácia vyžaduje predloženie čestného vyhlásenia uchádzača, že má otvorené účty len v bankách a/alebo pobočkách zahraničných bánk, od ktorých predložil vyjadrenie. Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch. Upozorňujeme uchádzača, že výpis z účtu sa nepovažuje za vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky. Vyjadrenie banky a/alebo pobočky zahraničnej banky musí byť predložené ako originál, alebo overená kópia. Ak uchádzač nedokáže z objektívnych dôvodov preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie niektorým z určených dokladov v tejto požiadavke, obstarávateľská organizácia môže uznať aj iný doklad, ktorým uchádzač preukáže svoje finančné a ekonomické postavenie.

- Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia okrem § 32 ods. 1 písm. e) a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa §40 ods.6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní.

- Ak uchádzač alebo záujemca nedokáže z objektívnych dôvodov poskytnúť na preukázanie finančného a ekonomického postavenie dokument určený obstarávateľskou organizáciou, môže finančné a ekonomické postavenie preukázať predložením iného dokumentu, ktorý obstarávateľská organizácia považuje za vhodný.

## PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ SPÔSOBILOSTI

## (§ 34 zákona o verejnom obstarávaní)

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

- podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní predložením:

- zoznamom dodávok tovaru za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.

Uchádzač predloží zoznam dodávok tovaru s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže dodanie tovaru rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje dodanie a montáž klimatizácií do vozidiel. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 1 285 200 € bez DPH **.**

- Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

B.4 Prílohy súťažných podkladov

**Príloha č. 1** – Návrh na plnenie kritérií

**Príloha č. 2** – Podiel plnenia zo Zmluvy

|  |
| --- |
|  |

*Príloha č. 1*

## Návrh na plnenie kritéria

|  |  |
| --- | --- |
| Obchodné meno uchádzača:[[1]](#footnote-2) |  |
| Adresa uchádzača: |  |
| Meno oprávnenej osoby podpisovať za firmu: |  |
| Meno kontaktnej osoby a jej funkcia: |  |
| Číslo TEL. a FAXukontaktnej osoby: |  |
| E-mail kontaktnej osoby: |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Hodnotiace kritéruim** | **m.j** | **Predpokladané množstvo** | **Cena bez DPH**  **za 1 ks** | **Celková cena v EUR bez DPH** |
| **Dodanie a montáž klimatizácií do kĺbových autobusov, typ SOR NB 18 City, rok výroby 2010 a rok výroby 2012** | ks | 68 | [doplniť] | [doplniť] |
| **Cena za celý predmet zákazky v EUR bez DPH** | [doplniť] | | | |

Vyššie uvedenú ponuku sme vypracovali v súvislosti s verejným obstarávaním vyhláseným Dopravným podnikom Bratislava, akciová spoločnosť na predmet zákazky: Dodanie klimatizácií do vozidiel DPB, a.s.

Táto ponuka je záväzná do uplynutia lehoty viazanosti ponúk uvedenej v súťažných podkladoch verejného obstarávania.

V .................................. dňa .................

..........................................................

podpis oprávnenej osoby

|  |
| --- |
|  |

*Príloha č. 2*

## Podiel plnenia zo zmluvy

V súlade s ustanovením § 41 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, obstarávateľská organizácia požaduje od uchádzačov, aby vo svojej ponuke uviedli:

1. percentuálny podiel zákazky, ktorý majú v úmysle zadať tretím osobám,

2. zoznam všetkých navrhovaných subdodávateľov,

3. uvedenie predmetu subdodávky.

Uchádzač uvedie v ponuke – tabuľka č. 1 podiel zákazky, ktoré má v úmysle zadať tretím osobám, ako aj navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok. Ak uchádzač nemá v úmysle zadať podiel zákazky tretím osobám, je túto skutočnosť povinný vyslovene uviesť vo svojej ponuke.

Tabuľka č. 1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **P. č.** | **% podiel subdodávky** | **Subdodávateľ** | **Predmet subdodávky** |
| *1.* |  |  |  |
| *2.* |  |  |  |
| *3.* |  |  |  |

V .................................. dňa .................

..........................................................................................

meno, priezvisko a podpis štatutárneho orgánu

alebo člen štatutárneho orgánu uchádza

1. V prípade podania spoločnej ponuky je potrebné v tomto riadku tabuľky uviesť obchodné meno kontaktného uchádzača, ktorého si spoločne určila skupina uchádzačov. Ďalej je k návrhu na plnenie kritérií potrebné priložiť na samostatnom liste Obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, telefónne číslo a FAX každého uchádzača skupiny. [↑](#footnote-ref-2)